

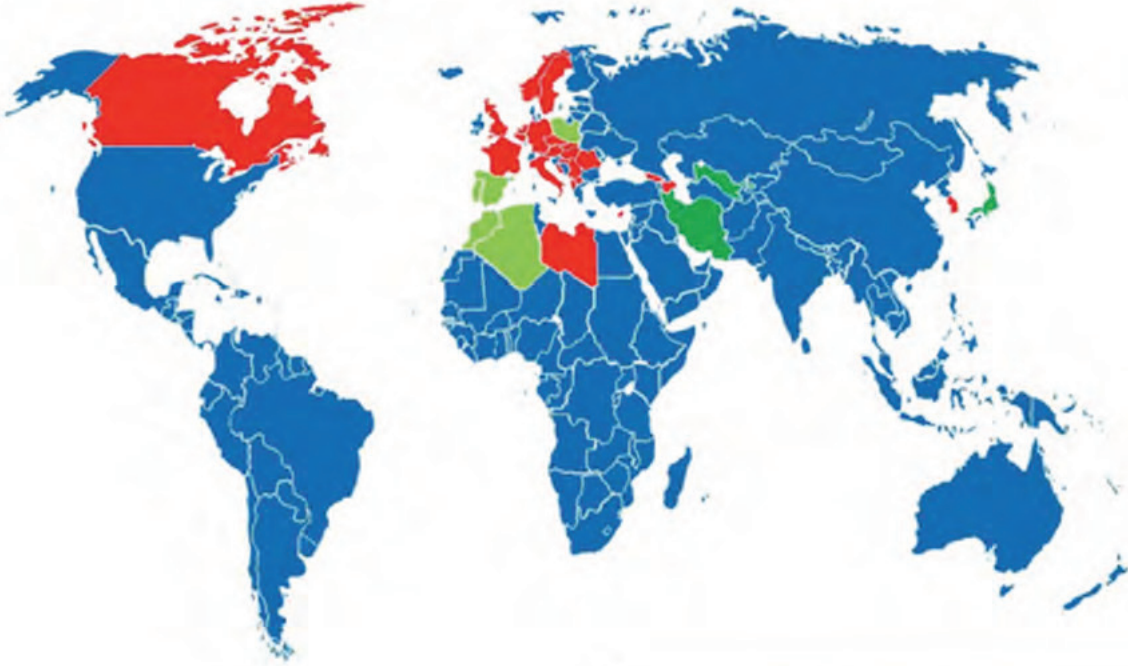


**ÇSGB**

T.C. ÇALIŞMA VE  
SOSYAL GÜVENLİK  
BAKANLIĞI

# YURTDIŞI DANIŞMA GÜNLERİ

2012



**SGK**  
SOSYAL GÜVENLİK KURUMU



SGK  
T.C.  
SOSYAL  
GÜVENLİK  
KURUMU





**T.C.  
SOSYAL GÜVENLİK KURUMU**

**Yayın No: 69**

**Sosyal Güvenlik Bilgi Serisi: 2013/2**

**ISBN : 978-605-63932-0-4**

**YURTDIŞI  
DANIŞMA GÜNLERİ 2012**

[www.sgk.gov.tr](http://www.sgk.gov.tr)

**ÜCRETSİZDİR**



Bu Rehber elektronik ortamda [www.sgk.gov.tr](http://www.sgk.gov.tr) internet sayfasından ulaşabilirsiniz.

**Ayrıntılı bilgi için  
Kurumumuz Sosyal Güvenlik Merkezlerine  
başvurabilirsiniz.**

Her türlü hakkı Sosyal Güvenlik Kurumu  
Başkanlığına aittir.  
Kaynak gösterilerek alıntı yapılabilir.

Bu Rehber  
basım tarihinde yürürlükte olan mevzuat dikkate  
alınarak hazırlanmıştır.

**Rehberi Hazırlayan Birim  
Sosyal Güvenlik Kurumu  
Emeklilik Hizmetleri Genel Müdürlüğü  
Yurtdışı Hizmetler Daire Başkanlığı**

e-posta: [yurtdisi@sgk.gov.tr](mailto:yurtdisi@sgk.gov.tr)

**Ankara, Mayıs 2013**



## SUNUŐ

Sosyal Güvenlik Kurumu olarak, vatandaş odaklı hizmet anlayışı içinde süratli ve kaliteli sosyal güvenlik hizmeti sunmayı görev edinmiő bulunmaktayız. Yurtdıőında yaşayan ve çalıőan, vatan hasreti çeken vatandaşlarımıza da sosyal güvenlik hizmetlerini en iyi Şekilde sunabilmek bu görevin bir parçasıdır.

Hizmet kalitesinin artırılması bakımından, hizmet alanların yani siz değerli vatandaşlarımızın bilgiye eriőimi bizler için önem taőımaktadır. Bu bağlamda Türk vatandaşlarının yoğun olarak yaőadığı ölkeler olan Almanya, Fransa ve Hollanda ile “Sosyal Güvenlik Danışma Günleri” etkinlikleri düzenleyerek, bilgiyi vatandaşımızın ayağına götürüyoruz.

Sosyal güvenlik danışma günlerinin temel amacı, yurt dıőında yaşayan vatandaşlarımızın, sosyal güvenlik hakları hakkında rehberlik hizmetleri sağlamak, sorunlarına çözüm bulmak ve farkındalıklarını arttırmaktır.

Bu rehber yurtdıőında yaşayan, çalıőan siz değerli vatandaşlarımıza danışma günleri etkinlikleri hakkında bilgi vermek ve böylelikle hizmetlerden en iyi Şekilde yararlanabilmenizi temin etmek amacıyla hazırlanmıő olup, rehberin hepiniz için faydalı olmasını dilerim.

**Yadigar GÖKALP İLHAN**

**Sosyal Güvenlik Kurumu Başkanı**

ve

**Yönetim Kurulu Başkanı**



V

Sosyal Güvenlik  
Kurumu





# T.C. Sosyal Güvenlik Kurumu



## *MİSYONUMUZ*

*Kaliteli, adil, kolay erişilebilir, insan odaklı hizmet veren, aktüeryal ve mali açıdan sürdürülebilir bir sosyal güvenlik sistemini yürütmek ve geliştirmektir.*

## *VİZYONUMUZ*

*Vatandaş odaklı hizmet anlayışı içinde etkin, süratli ve kaliteli sosyal güvenlik hizmeti sunan, toplumun güvenine sahip ve aktüeryal dengeleri sağlanmış, saygın bir kurum olmak.*



## İÇİNDEKİLER

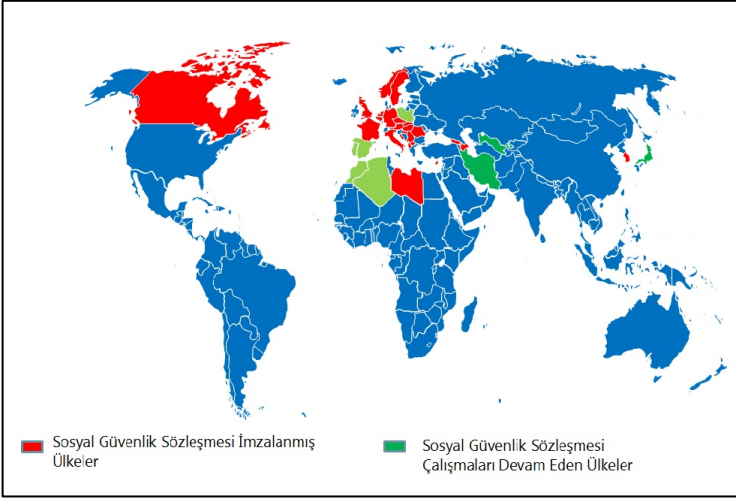
1. Ülkemizle Sosyal Güvenlik Anlaşması Bulunan Ülkeler Hangileridir?	1
2. Sosyal Güvenlik Danışma Günleri Ne Demektir?	2
3. Sosyal Güvenlik Danışma Günleri Hangi Sıklıkla Yapılır?	2
4. Sosyal Güvenlik Danışma Günleri Ne Tür Faydalar Sağlar?	3
<b>2012 Yılında Gerçekleştirilen Danışma Günleri</b>	
5. Türkiye-Almanya-Fransa Danışma Günleri (2012/1)	5
6. Türkiye-Almanya Danışma Günleri (2012/2)	10
7. Türkiye-Almanya Danışma Günleri (2012/3)	13
8. Türkiye-Almanya-Fransa Danışma Günleri (2012/4)	15
9. İstatistiklerle 2012 Yılı Danışma Günleri	19
10. 2013 Yılında Yapılması Planlanan Danışma Günleri	20



## 1. Ülkemizle Sosyal Güvenlik Anlaşması Bulunan Ülkeler Hangileridir?

Ülkemiz, 28 ülke ile ikili sosyal güvenlik sözleşmesi imzalamıŐ olup bunlardan 23 tanesi yürürlüktedir.

Sözleşmesi yürürlükte olan ülkeler İngiltere, Almanya, Hollanda, Belçika, Avusturya, İsviçre, Fransa, Danimarka, İsveç, Norveç, K.K.T.C., Makedonya, Azerbaycan, Gürcistan, Kanada, Kebek, Romanya, Çek, Bosna-Hersek, Arnavutluk, Lüksemburg, Libya ve Hırvatistan'dır. Sosyal Güvenlik Sözleşmesi imzalanmıŐ olup henüz yürürlüğe girmemiŐ olan ülkeler ise Slovakya, Sırbistan, Karadağ, İtalya ve Güney Kore'dir.



## 2. Sosyal Güvenlik Danışma Günleri Ne Demektir?

Sosyal Güvenlik Danışma Günleri Yurtdışı sigortalılarını sosyal güvenlik hakları konusunda bilgilendirme amacıyla Sosyal Güvenlik Kurumunca düzenlenen ve bu kişilere ilgili ülkelerin sosyal güvenlik alanındaki uzmanları tarafından danışmanlık hizmeti sağlamaya yönelik etkinliklerdir.



## 3. Sosyal Güvenlik Danışma Günleri Hangi Sıklıkla Yapılır?

Sosyal Güvenlik Danışma günleri yılda 4 kez Almanya, 2 kez Fransa ve 2 kez Hollanda ile yapılır. Avusturya, İsveç ve İsviçre'de Danışma Günü Etkinlikleri düzenlenmesi adına çalıŐmalar devam etmektedir.

Fransa ile düzenlenen sosyal güvenlik danışma günleri etkinliği ilk kez 2012 yılında gerçekleştirilmiŐtir.

#### 4. Sosyal Güvenlik Danışma Günleri Ne Tür Faydalar Sağlar?

- Danışma günlerinde rehberlik hizmetleri ücretsiz olarak sağlanmaktadır.
- Danışma günlerine katılanlar, Sosyal Güvenlik Kurumunun uzmanları tarafından en doğru şekilde yönlendirilir.
- Danışma günlerine katılanlar, sosyal güvenlik hakları ve Kurumca sağlanan hizmetler konusunda en iyi şekilde bilinçlendirilirler ve bu sayede Kurumla ilgili iş ve iŐlemleri başkalarının yardımına ihtiyaç duymaksızın kendileri neticelendirebilecek bilgi donanımına sahip olurlar.
- Danışma günü hizmetlerinden faydalanabilmek için Türkiye Cumhuriyeti vatandaŐı olma zorunluluğu bulunmamaktadır. Karşı ülke vatandaşları da danışma günü hizmetlerinden faydalanabilir.

**2012 YILINDA  
GERÇEKLEŞTİRİLEN  
DANIŞMA GÜNLERİ**



## 5. Türkiye-Almanya-Fransa Danışma Günleri (2012/1)

Tarih:23-27 Nisan 2012 Yer: Stuttgart- Strazburg



Almanya (Stuttgart)

Almanya'nın önemli endüstri merkezlerinden biri olan Sttugart'ta birçok vatandaşımız çalışmakta ve yaşamaktadır. Bu amaçla 2012 yılında Almanya'daki ilk danışma günü etkinliği bu kentte düzenlenmiŐtir.

1 Kasım 1965 tarihinde yürürlüğe giren Türkiye-Almanya Sosyal Güvenlik Sözleşmesi ile iki ülke karşı tarafta yaşayan vatandaşlarının yaşlılık, malullük, ölüm, hastalık, analık, iş kazası, işsizlik, meslek hastalığı ve aile yardımları kapsamında sosyal güvenlik haklarını sağlamaktadır.



Fransa (Strazburg)

Avrupa Birliğinin kurucu üyelerinden biri ve birlik üyesi ülkeler içinde yüzölçümü en büyük olan Fransa'da 553.979 vatandaşımız yaşamaktadır. Çalışan vatandaş sayımız 235.995 aktif istihdam oranı % 42,52 dir.<sup>1</sup> Paris ve çevresinde (Ile de France) hızlı yemek türü diye isimlendirilen yerlerin, inşaat sektörünün ve terzi tamirat atölyelerinin büyük bir kısmı vatandaşlarımız tarafından işletilmektedir.

1 Ağustos 1973 tarihinde yürürlüğe giren Türkiye-Fransa Sosyal Güvenlik Sözleşmesi ile iki ülke karşı tarafta yaşayan vatandaşlarının yaşlılık, malullük, ölüm, hastalık, analık, iş kazası, meslek hastalığı ve aile yardımları kapsamında sosyal

<sup>1</sup> ÇSGB Dış İlişkiler ve Yurtdışı İşçi Hizmetleri Genel Müdürlüğu Web Sitesi <http://www.cs.gb.gov.tr/>

güvenlik haklarını sağlamaktadır. Strazburg'da 2012 yılında tarihte ilk kez Sosyal Güvenlik Danışma Günü düzenlenmiŐtir.

23-25 Nisan 2012 tarihlerinde Almanya'nın Stuttgart őrhrinde, 26-27 Nisan 2012 tarihlerinde ise Fransa'nın Strazburg őrhrinde yapılan Türkiye-Almanya-Fransa Danışma Günü etkinliklerinde Kurumumuz en üst düzeyde temsil edilmiŐtir. Bu etkinliklere SGK Başkan Yardımcısı Yadigar GÖKALP İLHAN, Emeklilik Hizmetleri Genel Müdürü Cevdet CEYLAN ve beraberinde Kurumumuzdan uzman bir ekip katılmıştır.



Alman Emeklilik Sigortası (DRV) Stuttgart Őubesi binası ile Fransız Emeklilik Sigortasının (CARSAT) Strazburg'da bulunan ana binasında,

yurtdiőında yaşayan vatandaőlara SGK yetkilileri tarafından birebir daniőmanlık hizmeti verilmiştir.

Daniőma günleri etkinliklerinde katılımcılara sosyal güvenlik sözleşmeleri kapsamında emekli olmak için neler yapmaları gerektiği, ne zaman ve hangi Őartlarda emekli olabilecekleri, 3201 Sayılı Yurtdiőında Bulunan Türk Vatandaşlarının Yurtdiőında Geçen Sürelerinin Sosyal Güvenlikleri Bakımından Değerlendirmesi Hakkındaki Kanun kapsamında borçlanarak aylığa hak kazanmak için gereken Őartlar, baővuru yerleri, ibraz edilmesi gereken belgeler, borçlanma tutarlarının hesabı ve daha önce yapılmıő baővuruların hali hazırda ne aőamada olduğu gibi konularda detaylı bilgiler verilmiştir.

Daniőma günleri etkinliklerinde katılımcılar, öğrenmek istedikleri konuları doğrudan Kurum uzmanlarına daniőabilmektedirler. Bu yolla kiőilerin sosyal güvenlik haklarına dair bilgi edinmeleri sürecinde son yıllarda türeyen emeklilik Őirketlerine baővurmaksızın iőlemlerini gerçekleőtirebilmeleri ve maddi zarara uğramamaları hedeflenmektedir.

SGK Başkan Yardımcısı Sayın Yadiğar GÖKALP İLHAN daniőma günleri vesilesi ile yurtdiőında yaşayan vatandaőların durumu ve karőılaőtıkları sorunları yerinde görme imkanı bulunduğunu aynı zamanda karşı ülke üst düzey temsilcileri ile iki ülke arasında sosyal güvenlik alanındaki iliőkiler konusunda temaslarda bulunulduğunu belirtmiőtir.

Emeklilik Hizmetleri Genel Müdürü Sayın Cevdet CEYLAN ise Alman Emeklilik Sigortası ile yürütölen ve elektronik ortamda bilgi belge alışveriŐini sağlayacak projelerin önemini vurgulamıŐtır.



## 6. Türkiye-Almanya Danışma Günleri (2012/2)

**Tarih:** 15-17 Mayıs 2012 **Yer:** Őanlıurfa



Ülkemizde halen yaklaşık 70.000 Alman vatandaŐı yaŐamakta olup, Almanya'dan da yurdu-muza kesin dönüŐ yapan çok sayıda vatandaşımız bulunmaktadır.

Güneydoğu Anadolu Bölgesinde yaşayan kesin dönüŐ yapmıŐ vatandaşlarımızı ve Alman vatandaşları sosyal güvenlik hakları konusunda bilgilendirmek amacıyla Őanlıurfa'da Sosyal Güvenlik Danışma Günleri düzenlenmiŐtir.

Őanlıurfa, Mardin, Diyarbakır, Adıyaman, Gaziantep, Kilis ve KahramanmaraŐ illerinde ikamet eden Türk ve Alman vatandaŐlarına davet mektubu



gönderilmiş, iŐtirak eden katılımcıların sorunları dinlenmiş ve bu kişilere sosyal güvenlik hakları konusunda bilgi verilmiştir.

15-17 Mayıs 2012 tarihlerinde Őanlıurfa Sosyal Güvenlik İl Müdürlüğünde gerçekleştirilen Türk-Alman Danışma Günlerine Yurtdışı Hizmetler Daire Başkanı Gökhan TUNA, Őanlıurfa Sosyal Güvenlik İl Müdürü (Kocaeli İl Müdürü) Nurettin NACAR, Alman Emeklilik Sigortası Kurumları Heyet Başkanı Bernd SCHMIDT, Alman Büyükelçiliği Çalışma AtaŐesi Moira KETNER ve Sosyal Güvenlik Kurumundan uzman bir ekip katılmıştır.

Őanlıurfa, Mardin, Diyarbakır, Adıyaman, Gaziantep, Kilis ve KahramanmaraŐ illerinde ikamet eden Türk ve Alman vatandaşlarını bilgilendirme ve bilinçlendirmeye yönelik düzenlenen etkinlikte sosyal güvenlik hak ve yükümlölükleri konusunda bilgi verilmiştir.

## YURTDIŞI DANIŞMA GÜNLERİ 2012



Kurumumuz, vatandaşlarımızın yurtdışı çalışma sürelerine ilişkin sorunlarına çözüm getirmeyi ve danışmanlık hizmeti sağlamayı hedefleyerek, kurmuş olduğu uzman ekip ile yerinde hizmet çerçevesinde daha fazla şehirde bu tip etkinlikleri düzenlemeyi ve daha çok kişiye ulaşmayı hedeflemektedir.



## 7. Türkiye-Almanya Danışma Günleri (2012/3)

**Tarih:** 19-20 Eylül 2012 **Yer:** Berlin



Almanya (Berlin)

Almanya'da yaşayan vatandaş sayımız 1.629.480; çalıŐan vatandaş sayımız 483.945; aktif istihdam oranı %29,6'dır.<sup>2</sup> Berlin-Brandenburg İstatistik Dairesi araŐtırmalarına gÖre Berlin'de 2010 yılı sonu itibari ile 104.556 vatandaşımız bulunmaktadır. Bu sebeple 2012 yılında Almanya'daki ikinci danışma gÖnü etkinliği bu kentte dÖzenlenmiŐtir.

19-20 Eylül 2012 tarihlerinde Almanya'nın Berlin Őehrinde yapılan TÖrk-Alman Danışma GÖnlerine Emeklilik Hizmetleri Genel MÖdÖrÖ

---

<sup>2</sup> ÇSGB DıŐ İliŐkiler Ve Yurtdışı İŐŐi Hizmetleri Genel MÖdÖrlÖĞÖ Web Sitesi  
<http://www.cs gb.gov.tr/cs gbPortal/diyih.portal>

Cevdet CEYLAN ve YurtdiŐi Hizmetler Daire Başkanlığı'ndan bir ekip katılmıştır.



Karşı lke st düzey temsilcileri ile iki ülke arasındaki sosyal güvenlik alanındaki iliŐkilerle ilgili görüŐmeler yapılmıŐ olup, daniŐma gününe katılan kiŐilerin sorunları dinlenmiş, soruları cevaplandırılmıŐtır.

19 - 20 Eylül 2012 tarihinde düzenlenen daniŐma günleri etkinliklerinde toplam 549 kişiye daniŐmanlık hizmeti verilmiş, bu kiŐilerin sorunları ilk ağızdan dinlenmiş ve sorular yetkililer tarafından birebir cevaplandırılmıŐtır.

## 8. Türkiye-Almanya-Fransa Danışma Günleri (2012/4)

**Tarih:** 16-18 Ekim 2012 **Yer:** İstanbul



Türkiye (İstanbul)

Ülkemizin en kalabalık Őehri olan İstanbul'da çok sayıda yabancı vatandaş yaşamaktadır. Kesin dönüŐ yapan gurbetçilerimizin bir kısmı Marmara Bölgesine yerleŐmiŐ olup, en yüksek ikamet oranı İstanbul'da gözlenmiŐtir.

Bu sebeple Türk, Alman ve Fransız vatandaşlarını sosyal güvenlik hakları konusunda bilgilendirmek amacıyla 16-18 Ekim 2012 tarihlerinde Türkiye-Almanya-Fransa danışma günleri etkinlikleri İstanbul'da gerçekteŐtirilmiŐtir. Etkinliğe Yurtdışı Hizmetler Daire Başkanı Gökhan TUNA iŐtirak etmiŐtir.

İstanbul, Kocaeli, Tekirdağ, Edirne, Kırklareli, Sakarya, Yalova, Bursa, Bilecik, Balıkesir ve Çanakkale'de yaşayan 36 bin kişiye danişma günleri hakkında mektup gönderilmiş olup, 900 kişi randevu almıştır. Danişma günü etkinliği için randevu alanların %60'ı Alman vatandaşı, %30'u Türk vatandaşı ve %10'u Fransız vatandaşıdır. Vatandaşlar ile yazılı ve görsel basın tarafından büyük rağbet gören etkinlikte 1030 kişiye danişmanlık hizmeti verilmiştir.



İstanbul'da gerçekteştirilen danişma günü etkinliği birçok gazetede, yerel ve ulusal televizyon kanallarında geniş yer bulmuştur. Böylece daha çok vatandaşımız bu hizmetlerin Kurumumuz tarafından verildiğinden haberdar olmuştur. Temennimiz ve tahminimiz Kurumumuz tarafından gerçekteştirilecek danişma günlerinin daha verimli olacağı ve daha çok vatandaşa danişmanlık hizmeti sağlayacağı yönündedir.



Danışma günü etkinliği katılımcıları ile yapılan röportajlara 17 Ekim 2012 tarihli STV Ana haber Bülteninde yer verilmiş ve katılımcıların etkinlikten duydukları memnuniyet ekranlara yansımıştır.



Sosyal Güvenlik Kurumu, vatandaşlarımızı sosyal güvenliğe ilişkin hak ve yükümlölükleri konusunda bilgilendirmeye yönelik faaliyetlerde bulunmaktadır.

Söz konusu bilgilendirme faaliyetleri Kurumumuz mevzuatına hakim uzmanlar tarafından verilmektedir.

## 9. İstatistiklerle 2012 Yılı Danışma Günleri



2012 yılı içinde;

- 23-27 Nisan Türkiye - Almanya- Fransa Danışma Günleri'nde 672,
- 15-17 Mayıs Türkiye- Almanya Danışma Günleri'nde 377,
- 19-20 Eylül Türkiye - Almanya Danışma Günleri'nde 549,
- 16-18 Ekim Türkiye – Almanya - Fransa Danışma Günleri'nde 1030,

olmak üzere toplamda **2628** kişiye danışmanlık hizmeti verilmiştir.

## 10. 2013 Yılında Yapılması Planlanan Danışma Günleri

Sunulan hizmetlerden duyulan memnuniyet sonucu vatandaşlarımızın danışma günlerine olan ilgisi her geçen gün artmaktadır.



Danışma günlerine vatandaşlarımızın gösterdiği yoğun talebi karşılayabilmek amacıyla 2013 yılının;

- Nisan ayında Almanya-Hamburg ve Fransa – Strazburg’da,
- Mayıs ayında Sivas’ta,
- Haziran ayında Konya ve Zonguldak’ta,
- Eylül ayında Samsun’da,
- Ekim ayında Almanya- Frankurt’ ta

Danışma Günü Etkinlikleri yapılması planlanmıŐtır.



# SGK

SOSYAL GÜVENLİK KURUMU



Hak Sahipliği



E-Bildirge



E-Hizmetler



SMS Bilgilendirme



Evrak Takip



Kişenek Bilgi Sistemi

## e-SGK



Diğer Uygulamalar



E-Eczane



E-Optik



Hastanemi Seç Doktoruna Ulaş



E-Hastane



Tıbbi Malzeme

**SİZE BİR TELEFON KADAR YAKINIZ!  
HER TÜRLÜ BİLGİ TALEBİNİZ  
SORU VE SORUNLARINIZ İÇİN**

**ALO  
170**



[www.sgk.gov.tr](http://www.sgk.gov.tr)

ISBN : 978-605-63932-0-4